Fiyat Teklif Talebi / Request for Quotation / طلب عرض السعر

project / proje المشروع		Support integrated Health & ER services in Northwest Syria (Envelope 1 & Envelope 2)			
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	**AHF-Procurement -2023-03**	Date / Tarih / التاريخ		proje numarası / project number / رقم المشروع	AHF-23004-TUR-22/3559/SA2/H-ER/NGO/24344

Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد		Teklif Alıcının Bilgileri / QUOTATION Recipient IFORMATION معلومات مستلم العرض	
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري		Return Quotation to /Teklifin Teslimi/ مستلم العرض	
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل		E-mail / E-posta / البريد	
E-mail / E-posta / البريد الالكتروني		Mobile / GSM / موبايل	
Mobile / GSM / موبايل		Address / Adres / العنوان	
Address / Adres / عنوان المزود			

QUOTIATION IFORMATION / TEKLİF BİLGİLERİ / معلومات العرض			
Satınalım Tarafından Doldurulacak / Procurment to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات		Supplier to Fill / Tedarikçi Tarafından Doldurulacak / يتم تعبئتها من قبل المورد	
تاريخ استحقاق المواد **Required Delivery date** **Malzeme Teslim Tarihi**		**تاريخ توفر المواد** **Availability date** **Malzeme Tedarik Tarihi**	
Ödeme Şartları/ Payment Terms شروط الدفع		**Currency Used /عملة التسعير / Kullanılan Para Birimi**	**دولار امريكي $$**

no رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION/SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الوزن Weight Ağırlık	الكمية Quantity Adet	سعر الوحدة Unit Price Birim Fiyatı	السعر الإجمالي Total Price Toplam Fiyat	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	الملاحظات Notes Notlar
1	Plowing old paving	m2	..	2,100			Plowing old paving, spraying with water, leveling, tamping and all that is needed حراثة تعبيد قديم مع الرش بالماء والتسوية والدحل وكل ما يلزم	
2	Removing the old asphalt layer	m2	..	600			Removing the old asphalt layer with the appropriate mechanical machines, with the removal of scraping products and all that is necessary إزالة طبقة الزفت القديم بالالات الميكانيكية المناسبة مع ترحيل نواتج القشط وكل ما يلزم	
3	Provision of gravel	m3	..	561			Provision of gravel, with different diameters (0 - 7 cm) تقديم مواد حصوية (جماش بدمه)، بأقطار مختلفة (0 - 7 سم)	
4	Provide and spray the MC0 layer	m2	..	2,805			Provide and spray the MC0 layer at a rate of 1.5 kg / m2 in the specific places تقديم و رش طبقة MC0 بمعدّل 1.5كغ/م2 في الاماكن المحددة	
5	Provide and spread a layer of hot asphalt	m3	..	176			Provide and spread a layer of hot asphalt in the specific place تقديم و فرش طبقة من الإسفلت الساخن في الاماكن مع رش مادة لاصقة بنسبة 0.5كغ/م2 بين طبقتي الاسفلت وفي الاماكن التي يراها الاشراف ضرورية	

6	Constructing asphalt bumps	M.L	..	10			Constructing asphalt bumps in the shape of an arc, maximum height 15 cm, width 3 meters, and length equals the width of the road انشاء مطبات من الاسفلت بشكل قوس ارتفاعه الاعظمي 15 سم و عرضه 3 متر وطوله بعرض الطريق	
7	Cut and remove the collapsed asphalt	m2	..	500			Cut and remove the collapsed asphalt in the required places قص وازالة الزفت المنهار في الاماكن المطلوبة	
8	Provide and spray the MC1 layer	m2	..	500			Provide and spray the MC1 layer at a rate of 0.5 kg / m2 in the specific places تقديم و رش طبقة MC1 بمعدّل 0.5كغ/م2 في الاماكن المحددة	
9	Implementation of Excavations work for the soil (of any kind soil - rock)	M3	..	5			Implementation of Excavations work for the soil (of any kind soil - rock)with width 70 cm and depth 50cm, by manual labor or by using a machine with deportation excess outputs immediately and compact the sides and bottom / or refill the excavated materials according to site engineer instructionsAnd the excavation item carries the excavation item, and a 20 cm diameter, stocked with the .accessories required for delivery تنفيذ أعمال الحفريات بشكل يدوي او باستخدام الالات الميكانيكية اللازمة مهما كان نوع التربة (عادية او صخرية)بعرض 70سم والعمق50سم مع ترحيل نواتج الحفر خارج موقع العمل ورص جوانب وقاع الحفرية / او اعادة ردم نوانج الحفر حسب تعليمات المهندس المشرف ويحمل على بند الحفريات بند حفرية القسطل وقسطل قطر 20سم محلزن مع الاكسسوارات الازمة للتوصيل	
10	Providing and implementing an reinforced concrete for walls and floor of the rain draiing 350 kg / m3	M3	..	5			Providing and implementing an reinforced concrete for walls and floor ,of the rain draiing 350 kg / m3 according to the required reinforcement, According to the required reinforcement 5 @ 10 /ml in both directions, the thickness of the wall is 15 cm and the floor is 10 cm, the empty rain hole is 40 * 40 cm تقديم و تنفيذ بيتون مسلح لزوم ارضية وجدران المطريةعيار 350كغ/م 3 وفق التسليح المطلوب5@10 بالمتر الطولي بالاتجاهين سماكة الجدار15سم والارضية 10سم فتحة المطرية الفارغة 40*40سم وتعليمات المهندس المشرف مع كل مايلزم	

11	Providing and installing polyethylene pipes	m	..	36			Providing and installing polyethylene pipes with a shortness of 6 inches, with excavation, backfilling and all that is needed تركيب بوري بولي ايلين بقصر 6 انش مع الحفر والردم وكل ما يلزم	
12	Provision an installing of steel grills for rain draining system	ML	..	12			Provision an installing of steel grills for rain draining system,length of each piece 1 m, width 40 cm, and thickness cm. weight of each piece is not less 5 than 70 kg,The font is installed on iron corners, iron angles 4 * 4 cm * 4 mm تقديم وتركيب اغطية معدنية من الفونت لزوم الشوايات المطرية, ',طول القطعة الواحدة 1م وعرض 40سم وسماكة 5سم بوزن الواحدة لايقل عن 70كغ يتم تركيب الفونت على زوايا حديدية زوايا حديد 4*4سم *4مم	
13	Provision ofPortland cement (50kg)	bag	..	147			Provision ofPortland cement (50kg) توريد اسمنت بورتلندي مغلف (50كغ)	
14	Provision of fine well-sorted gravel (until 1 cm) .	M3	..	28			Provision of fine well-sorted gravel (until 1 cm) to be used for leveling. تقديم حصى جيد التدرج (حتى 1 سم) لاستخدامه في أعمال التسوية.	
15	Provision of fine sand	M3	..	32			Provision of fine sand to be mix with the cement, and to use the mixture under the stones. توفير الرمل الناعم لخلطه مع الأسمنت واستخدام الخليط تحت الحجارة.	
16	Providing non-potable water tanks (4 m3)	M3	..	23			Providing non-potable water tanks (4 m3)for irrigation and concrete works, to accompany workers on a daily basis and as needed تقديم صهاريج مياه غير صالحة للشرب (سعة 4 متر مكعب) لزوم أعمال السقاية والبيتون بحيث ترافق العمال بشكل يومي وحسب الحاجة	
17	Provision crushed stone Trucks (5m3)	Trip	..	1			Provision crushed stone Trucks (5m3) to the rainwater channel locations in the road sites تقديم حجارة مكسرة شلخ شاحنات (سعة 5 متر مكعب) في مواقع تنفيذ القنوات المطرية حول الطرقات .	
18	solid paving stone	M3	..	46			,solid paving stone free from red veins holes, and distortions with an area of not less than 200 cm2 and a thickness of 5-10 cm with flat top and bottom with delivery to the work site حجر رصف صلب خالي من العروق الحمراء والثقوب والتشوهات بمساحة لا تقل عن 200 سم 2 وسماكة 5-10 سم مع مسطح علوي وسفلي مع التسليم لموقع العمل	

19	SHOVELS, Black color (medium size 27)	Pcs	..	3			,SHOVELS, Black color (medium size 27) weight of not less than 900 grams, with a beech stick length of 150 cm (As (Aljawhara brand or similar in quality كريك فولاذ لون أسود (قياس وسط27) وزن لايقل عن 900 غرام مع عصا زان طول 150سم(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
20	Pickaxe for drilling work, a weight of 2 kg	Pcs	..	3			Pickaxe for drilling work, a weight of 2 kg , with an oak stick of 100 cm (As (Aljawhara brand or similar in quality معول أو قظمة لأعمال الحفر وزن 2 كغ كالصيني مع عصا سنديان طول 100سم(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
21	Hammer (weight 7kg, The grip consist of Sindian wood)	Pcs	..	2			Hammer (weight 7kg, The grip consist of Sindian wood) length 100cm (As (Aljawhara brand or similar in quality مطرقة ثقيلة (مهدة) حجر لدق وتشقيق الصخور بالإسفيل نوع فولاذ وزن 7 كغ مع عصا سنديان طول 100سم (كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
22	Large hammer (Deborah) for cutting, squaring and guiding the stone	Pcs	..	2			,Large hammer (Deborah) for cutting squaring and guiding the stone Weight grams with an oak stick 60 cm 3100 long(As Aljawhara brand or similar in (quality مطرقة كبيرة (دبورة) لتقطيع وتربيع وتوجيه الحجر وزن 3100 غرام مع عصا سنديان طول 60 سم(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
23	Chisel for splitting stone,	Pcs	..	2			Chisel for splitting stone, with a median diameter of not less than 3 cm and a length of not less than 30 cm with sharp side and hummering head (As (Aljawhara brand or similar in quality ازميل لشق الحجر قطر وسطي لايقل عن3سم وبطول لايقل عن 30 سم(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
24	Spirit	Pcs	..	2			Spirit level60 cm long زيبقة المنيوم طول 60 سم	
25	Mala Piton	Pcs	..	4			Mala Piton is a large size first type casting مالا بيتون قياس كبير نوع أول صب	
26	Large size plastic mud bucket	Pcs	..	8			Large size plastic mud bucket with holder metal handle -20L سطل بلاستيك لأعمال الطينة قياس كبير مع مسكة معدنية حاملة 20 لتر	

27	Silk thread	Pcs	..	2			Silk thread diameter of not less than 2 mm for construction works (200 m (spool خيط حريري قطر لايقل عن 2 مم لأعمال البناء (بكرة 200 م)	
28	Nylon yarn	Pcs	..	2			Nylon yarn for stapling weight of 500 grams خيوط نايلون للتدبيس وزن 500 جرام	
29	A well-stitched bucket, rubber ginger or kuchuk	Pcs	..	6			A well-stitched bucket, rubber ginger or kuchuk large size with well-secured handles-20L دلو أو زنبيل مطاطي أو كوتشوك مخيط بشكل جيد قياس كبير مع مسكات مثبتة بشكل جيد - 20 لتر	
30	Transparent hose	Pcs	..	2			- Transparent hose diameter 8 mm length 20 m خرطوم شقلة شفاف كالصيني قطر 8مم - طول 20م	
31	Construction Trolley	Pcs	..	2			Construction Trolley (Must be equipped (with an inflatable wheel عربية دولاب كبيرة من الحديد المدهون (سماكة الحديد 1.5مم) مع جنط ودولاب كبير (يجب أن تكون مزودة بعجلة قابلة للنفخ)	
32	Thick Canvas Fabric Gloves	Pair	..	20			Thick Canvas Fabric Gloves For Stone Work قفازات قماشية سميكة لأعمال الحجر	
33	Plastic saftey helmet.	Pcs	..	10			Plastic saftey helmet. 4 Colors. The ratchet suspension adjusts size quickly and easly خوذة بلاستيكية لون أصفر مع حزام تثبيت قابل للتكبير والتصغير محيط الرأس وحزام وقاية للذقن	
34	Male Uniform clothing for the worker.	Pcs	..	8			.Male Uniform clothing for the worker Long sleeve. Size:variable . Shoud be printed with sham logo(4L), (2 M), (2Xl) أفرول عمل رجالي من قماش الكتان السميك لون كحلي غامق مع تطريز حرير أبيض لشعار المنظمة على الظهر والصدر وبقياسات متعددة (يجب طباعة شعار مؤسسة شام على البدلة) (4 2) ، (L 2 Xl) ، (M)	
35	Female Uniform clothing for the worker.	Pcs	..	2			Female Uniform clothing for the . worker. Long sleeve. Size:variable ,Shoud be printed with sham logo(L) (M), (Xl) بدريسة نسائية من قماش الكتان السميك طول 80 سم لون كحلي غامق مع تطريز حرير أبيض لشعار المنظمة على الظهر والصدر وبقياسات متعددة (Xl) ، (M) ، (L)	
36	Black Boots Long Leg	Pcs	..	10			Black Boots Long Leg,Multiple sizes (43),(42),(40) جزمة اسود طويل ساق متعدد المقاسات (40)، (42)، (43)، (44)	

37	Hard wooden	Pcs	..	8			Hard wooden stick 1m (As Aljawhara (brand or similar in quality عصا سنديان طول 1 متر للمهدة والمعول(القظمه) (كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
38	5 meter measuring tape	Pcs	..	2			meter measuring tape 5 شريط قياس 5 متر	
39	Metal brush	Pcs	..	2			Metal brush فرشاة معدنية	
40	Wooden Street Broom With Stick	Pcs	..	2			Wooden Street Broom With Stick مكنسة شارع خشبية مع عصا	
41	Pickaxe with a hard wooden	Pcs	..	2			Pickaxe with a hard wooden stick of 1 m (As Aljawhara brand or similar in quality) فأس بعصا خشبية صلبة طولها 1 م(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث النوعية)	
42	Small Hammer with with a hard wooden	Pcs	..	3			Small Hammer with with a hard wooden stick of 40cm, wieght 1.5 kg(As (Aljawhara brand or similar in quality مطرقة صغيرة بعصا خشبية صلبة 40 سم ، وزن 1.5 كجم(كماركة الجوهرة أو ماشابهها من حيث الجودة)	
43	Rectangular sign board 80*50 cm	Rectangle	..	4			Rectangular sign board 80*50 cm made of galvanized metal sheet, thickness of mm, fixed by two columns of 2 ,galvanized pipes, diameter1 inches ,thickness of 1.5 mm, leg length 3 m inserted into concrete, not less than 80 cm during installation The divisions and writing form according to the instructions of the supervisory body Frame: phosphorous white phosphorous blue background The writing is white phosphorous قارمة موقع مستطيلة الشكل 80*50سم مصنوعة من الصاج المزيبق سماكة 2مم تستند على اعمدة عدد 2 من الحديد المزيبق دائري قطر 1انش سماكة 1.5مم طول الساق 3م يغرز في البيتون لايقل عن 80سم اثناء التثبيت التقسميات ونموذج الكتابة حسب تعليمات جهاز الاشراف الاطار: ابيض فوسفوري الخلفية ازرق فوسفوري الكتابة ابيض فوسفوري	

44	Rectangular sign board 140*100 cm	Rectangle	..	4			Rectangular sign board 140*100 cm ,made of galvanized metal sheet thickness of3 mm, fixed by two columns ,of galvanized pipes, diameter 2 inches ,thickness of 2 mm, leg length4 m inserted into concrete, not less than 80 cm during installation The divisions and writing form according to the instructions of the supervisory body Frame: phosphorous white phosphorous blue background The writing is white phosphorous قارمة موقع متعدد مستطيلة الشكل 140*100سم مصنوعة من الصاج المزيبق سماكة3مم تستند على عمودعدد 2من الحديد المزيبق دائري قطر 2انش سماكة 1.5 مم طول الساق 4م يغرز في البيتون لايقل عن 80سم اثناء التثبيت التقسميات ونموذج الكتابة حسب تعليمات جهاز الاشراف الاطار: ابيض فوسفوري الخلفية ازرق فوسفوري الكتابة ابيض فوسفوري	
45	sign bord is an equilateral triangle with a side of 60 cm.	Triangle	..	6			sign bord is an equilateral triangle with a side of 60 cm. made of galvanized metal sheet, thickness of 4 mm, fixed ,by one column of galvanized pipes ,diameter 2 inches, thickness of 1.5 mm ,leg length 3 m, inserted into concrete not less than 80 cm during installation Frame: phosphorous red phosphorous white background Logo: Phosphorescent black قارمة مثلث متساوي الاضلاع ضلعه80سم مصنوعة من الصاج المزيبق سماكة 2مم تستند على عمود واحد من الحديد المزيبق دائري قطر 2انش سماكة 1.5 مم طول الساق 3م يغرز في البيتون لايقل عن 80سم اثناء التثبيت الاطار:أحمر فوسفوري الخلفية ابيض فوسفوري الشعار: اسود فوسفوري	

46	Speed limit sign board circular shape 80 cm	Circle	..	1			Speed limit sign board circular shape 80 cm diameter made of galvanized metal sheet, thickness of 2 mm, fixed by one column of galvanized pipes, diameter inches, thickness of 2 mm, leg 1.5 length 3 m, inserted into concrete, not less than 80 cm during installation Frame: phosphorous red phosphorous white background Logo: Phosphorescent black قارمة تنظيمية لتحديد السرعة دائرية الشكل قطر 80سم مصنوعة من الصاج المزيبق سماكة 2مم تستند على عمود واحد من الحديد المزيبق دائري قطر 1.5انش طول الساق 3م يغرز في البيتون لايقل عن 80سم اثناء التثبيت الاطار:أحمر فوسفوري الخلفية ابيض فوسفوري الشعار: اسود فوسفوري	
47	STOP Sign board is Octagon shape	Octagon	..	1			STOP Sign board is Octagon shape, each side is30 cm, made of galvanized metal sheet, thickness of 4 mm, fixed by one ,column of galvanized pipes ,diameter1.5 inches, thickness of 2 mm ,leg length 3 m, inserted into concrete not less than 80 cm during installation Frame: phosphorous white phosphorous red background Writing: white phosphorous قارمة تحذيرية للوقوف ثمانية الشكل كل ضلع 30سم مصنوعة من الصاج المزيبق سماكة 4مم تستند على عمود واحد من الحديد المزيبق دائري قطر 1.5انش يدهن بالتناوب ابيض واسود كل 30سم طول الساق 3م يغرز في البيتون لايقل عن 80سم اثناء التثبيت الاطار:أبيض فوسفوري الخلفية احمر فوسفوري الكتابة: ابيض فوسفوري	
48	Road Marking Paint Color: phosphorous white	Kg	..	53			Road Marking Paint Quick-drying solvent based road marking paint (Road Layout) is a melted acrylic resin based paint that is easy to apply and has a UV resistant color that ,is ideal for use on asphalt roads concrete surfaces, sidewalks and speed .bumps Color: phosphorous white The product is classified by spread rate per layer of 0.5 square meters / kg as a minimum طلاء لعلامات الطرق (تخطيط الطرق) ذو أساس مذيب سريع الجفاف ذو أساس راتينج أكريلكي مذاب سهل التطبيق يتمتع بلون مقاوم للاشعة فوق البنفسجية مثالي للاستخدام على الطرق الاسفلتية والسطوح الخرسانية وللأرصفة والمطبات اللون: ابيض فوسفوري يتميز المنتج بمعدل الفرد لكل طبقة 0.5 متر مربع / كغ كحد أقل	

49	Road Marking Paint Color: phosphorous Yellow	Kg	..	314			Road Marking Paint Quick-drying solvent based road marking paint (Road Layout) is a melted acrylic resin based paint that is easy to apply and has a UV resistant color that ,is ideal for use on asphalt roads concrete surfaces, sidewalks and speed .bumps Color: phosphorous Yellow The product is classified by spread rate per layer of 0.5 square meters / kg as a minimum طلاء لعلامات الطرق (تخطيط الطرق) ذو أساس مذيب سريع الجفاف ذو أساس راتينج أكريلكي مذاب سهل التطبيق يتمتع بلون مقاوم للاشعة فوق البنفسجية مثالي للااستخدام على الطرق الاسفلتية والسطوح الخرسانية وللأرصفة والمطبات اللون: أصفر فوسفوري يتميز المنتج بمعدل الفرد لكل طبقة 0.5 متر مربع / كغ كحد أقل	
50	Paint Thinner	Liter	..	73			Paint Thinner مذيب للطلاء (تنر)	
51	6 inch (15 cm) fine paint roller	Rectangle	..	12			inch (15 cm) fine paint roller for 6 painting walls, sidewalks and roads Equipped with a hand with a rubber handle that is comfortable during use for long periods of time and prevents slipping from the hand and the handle has a hole from the bottom for easy placement of a stick, for painting high areas رول طلاء ناعم مقاس 6 انش (15 سم) لأعمال دهان الجدران والارصفة والطرقات مزود بيد مع مقبض من المطاط مريح أثناء الإستخدام لفترات طويلة وتمنع الإنزلاق من اليد والمقبض يحتوي على فتحة من الاسفل لسهولة وضع عصا لطلاء المناطق المرتفعة	
52	2m Extendable Metal/Aluminum Paint Roller Stick	Stick	..	3			2m Extendable Metal/Aluminum Paint Roller Stick عصا رول الطلاء معدنية/ألمنيوم قابلة للتطويل 2 متر	
53	4 inch (10cm) paint brush with plastic handle	Brush	..	3			inch (10cm) paint brush with plastic 4 handle فرشاة دهان 4 انش (10سم) مزودة بمقبض بلاستيكي	
54	48mm x 30m wide paper tape Color: Yellow	Roll	..	10			48mm x 30m wide paper tape Color: Yellow لاصق عريض ورقي 48 مم ×30 م اللون: أصفر	
55	Scrapper "2inch" 5cm width with plastic handle	Scrapper	..	4			Scrapper "2inch" 5cm width with plastic handle قشاطة معدنية (مشحاف) عرض 5سم (2انش) مزودة بقبضة بلاستيكية	

56	Plastic Reflective Cone Warning Signs Road Traffic Safety Sign	Warning cone	..	10			Plastic Reflective Cone Warning Signs Road Traffic Safety Sign Its high must be more than 70 cm إشارات تحذير على شكل مخروط عاكس من البلاستيك علامة السلامة المرورية على الطرق لا يقل ارتفاعه عن 70 سم	
57	Road Traffic Safety Warning Tape Night Reflective PVC Adhesive Vinyl (100M*5CM)	ing reflective	..	5			Road Traffic Safety Warning Tape Night Reflective PVC Adhesive Vinyl (100M*5CM) (100م*5سم) شريط تحذير للسلامة المرورية على الطرق عاكس ليلي فينيل لاصق متعدد الكلوريد	
Subtotal/Ara Toplam								المجموع
Other charges (if applicable)/ Diğer Masraflar (mevcutsa)								تكاليف أخرى (إن وجدت)
Discount (if applicable)/İndirim (mevcutsa)								حسم على السعر (إن وجد)
Total Price (Toplam Fiyat)								السعر الإجمالي
Alıcı adresi/Delivery address/عنوان الاستلام					North of syria/ Kuzey Suriye / الشمال السوري			
Quotation Valid Till / Teklif Geçerlilik Tarihi / العرض صالح لغاية			Supplier's Signature / Tedarikçinin İmzası /توقيع المورد			يلغى عرض السعر الذي لايحمل ختم وتوقيع المورد The price offer that does not bear the stamp and signature of the supplier will be cancelled Tedarikçinin kaşe ve imzasını taşımayan fiyat teklifi iptal edilecektir.		Supplier's stamp / Tedarikçinin/ ختم المورد Damgası
2023 / /			**الصفة الوظيفية / Job Description**					السعر المقدم من المورد يتضمن اي رسوم يتم اقتطاعها من قبل PTT بعد وصول المبلغ الى حساب المورد . The price provided by the supplier includes any fees that are deducted by PTT after the amount reaches the supplier's account.